



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

25 July 2016

Russian

Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 84 предварительной повестки дня*

Доклад Специального комитета по Уставу

Организации Объединенных Наций

и усилению роли Организации

Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций и Справочник по практике Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В соответствии с резолюцией 70/117 Генеральной Ассамблеи в настоящем докладе приводится краткая информация о прогрессе, достигнутом Секретариатом со времени представления предыдущего доклада (A/70/295) в деле обновления Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций и Справочника по практике Совета Безопасности. Ассамблее предлагается принять решения с учетом выводов, сделанных в пунктах 15 и 27.

* A/71/150.



I. Введение

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 70/117 Генеральной Ассамблеи. В пункте 9 этой резолюции Ассамблея выразила признательность Генеральному секретарю за прогресс, достигнутый в подготовке исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций, в том числе за более активное использование программы стажировок Организации Объединенных Наций и дальнейшее расширение сотрудничества с академическими учреждениями с этой целью, а также за прогресс, достигнутый в обновлении Справочника по практике Совета Безопасности. В пункте 10 Ассамблея с удовлетворением отметила взносы, внесенные государствами-членами в целевой фонд для устранения отставания в издании Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций, а также в целевой фонд для обновления Справочника по практике Совета Безопасности, и в пункте 11 вновь призвала вносить добровольные взносы в целевой фонд для устранения отставания в издании Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций, а также добровольные взносы в целевой фонд для обновления Справочника по практике Совета Безопасности и субсидировать на добровольной основе и без издержек для Организации Объединенных Наций должности помощников экспертов для оказания содействия в обновлении обеих публикаций. В пункте 12 Ассамблея призвала Генерального секретаря продолжать прилагать усилия по обновлению этих двух справочников и обеспечению их наличия в электронном виде на всех языках, на которых они издаются. В пункте 13 Ассамблея с обеспокоенностью отметила, что отставание в подготовке тома III Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций не устранено, хотя и несколько сократилось, и призвала Генерального секретаря решать этот вопрос эффективно и на приоритетной основе, выразив при этом Генеральному секретарю признательность за определенный прогресс, достигнутый в сокращении этого отставания. В пункте 14 Ассамблея подтвердила, что Генеральный секретарь отвечает за качество этих двух публикаций, и применительно к Справочнику по практике Совета Безопасности призвала Генерального секретаря и впредь соблюдать положения пунктов 102–106 его доклада от 18 сентября 1952 года (A/2170). Наконец, в пункте 15 Ассамблея просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее семьдесят первой сессии доклад как о Справочнике по практике органов Организации Объединенных Наций, так и о Справочнике по практике Совета Безопасности.

II. *Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций*

A. Подготовка дополнений к Справочнику

2. С учетом призыва к Генеральному секретарю, содержащегося в пункте 13 резолюции 70/117 Генеральной Ассамблеи, эффективно и на приоритетной основе решать вопрос об отставании в подготовке тома III Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций Отдел кодификации Управления по правовым вопросам, действующий в качестве координатора подготовки этого Справочника, предпринял усилия по существенному сокращению отставания, в частности в отношении тома III дополнений № 7–9 (1985–1999 годы).

Соответственно, научно-исследовательская работа и составление проекта исследования по статье 49 Устава Организации Объединенных Наций для тома III дополнений № 7–9 были поручены консультанту. Кроме того, что касается этого тома, то обзор исследований по статьям 33 (1) и 53, подготовленных с помощью стажеров Отдела кодификации, находится на довольно продвинутом этапе. Отдельные исследования по каждому из вышеупомянутых положений Устава касаются всего периода, охватываемого этими тремя дополнениями, т.е. 1985–1999 годы.

3. Достигнут также прогресс в подготовке исследований для тома III дополнения № 10 (2000–2009 годы). В течение отчетного периода были проведены обзор исследования по статье 41, проект которого был ранее подготовлен при содействии юридического факультета Оттавского университета, и обзор исследования по статье 53, которое было подготовлено при содействии консультанта. Кроме того, как и в случае дополнений № 7–9, подготовка исследования по статье 49 была поручена консультанту. Продолжается также работа в отношении исследований по статьям 104 и 105 для тома VI в рамках подготовительной работы в Канцелярии Юрисконсульта, Управление по правовым вопросам.

4. В соответствии с принятым в 2015 году Междепартаментским комитетом по подготовке справочника по Уставу решением о том, что дополнение № 11 будет охватывать период 2010–2015 годов (см. A/70/295, пункт 5), были подготовлены в общей сложности девять следующих исследований: шесть исследований — по статьям 2(4), 2(7) и 4 для тома I, статьям 41 и 42 для тома III и статье 96 для тома VI — научно-исследовательская работа и составление проектов исследований были проведены при содействии юридического факультета Оттавского университета; исследование по статье 13(1) (а) (положения, касающиеся кодификации и прогрессивного развития международного права) для тома II — научно-исследовательская работа и составление проекта исследования были проведены при содействии стажера в Отделе кодификации в сотрудничестве с Отделом по вопросам океана и морскому праву и Отделом права международной торговли Управления по правовым вопросам, а также Управлением по вопросам космического пространства; два исследования по статьям 100 и 101 для тома VI — научно-исследовательская работа и составление проектов исследований были проведены при содействии консультанта в Управлении людских ресурсов.

5. Как обычно, важную роль в поддержке проведения исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций сыграли Департамент общественной информации и Библиотека им. Дага Хаммаршельда.

6. В течение рассматриваемого периода в целях ускорения подготовки исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций Отдел кодификации Управления по правовым вопросам, действуя в качестве координатора подготовки этого издания, также провел и завершил обзор руководства по подготовке исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций. В своей нынешней упорядоченной и обновленной форме руководство должно служить полезным руководством для подразделений Секретариата, которые несут главную ответственность за подготовку исследований для Справочника, а также консультантов, академических

учреждений и стажеров, призванных внести свой вклад в подготовку будущих исследований.

7. В настоящее время положение дел с этой публикацией является следующим: 28 томов уже изданы¹ и 15 томов подготовлены и переданы на перевод и для издания². Таким образом, из 56 томов, которые должны войти в это издание в целом (собственно Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций и дополнения № 1–11 к нему), 13 пока еще не закончены, из которых 6 относятся к дополнению № 11 (2010–2015 годы), работа над которыми начата (см. пункт 4, выше), и 4 — к дополнению № 10 (2000–2009 годы), и находятся на различных стадиях подготовки (см. пункт 3, выше). Еще три тома, работа над которыми еще не завершена, относятся к тому III дополнений № 7–9.

8. В приложении I к настоящему докладу указаны подразделения Секретариата, отвечающие за подготовку исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций по отдельным статьям Устава. В приложении II представлена информация о ходе работы над этим Справочником.

В. Размещение в Интернете исследований для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций

9. На веб-сайте Организации Объединенных Наций для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций (www.un.org/law/repertory) размещены исследования из 43 завершенных томов, включая 15 томов, которые готовятся к изданию. На веб-сайте по-прежнему имеется доступ к сигнальным вариантам ряда исследований по отдельным статьям для тома III дополнений № 7–9, а также значительного числа исследований для дополнения № 10, подготовка которых закончена в преддверии завершения работы над соответствующими томами. Электронная версия данного Справочника предусматривает функцию полнотекстового поиска, которая позволяет пользователям мгновенно находить во всех исследованиях то или иное слово или сочетание слов на трех языках издания (английском, французском и испанском).

10. В настоящее время в Интернете размещены все исследования, имеющиеся на английском языке, причем большинство из них представлены в Интернете также на французском и испанском языках. Завершенные, но еще не изданные исследования размещаются в Интернете на том языке, на котором они были подготовлены (большинство из них — на английском языке и некоторые — на французском). Секретариат будет продолжать представлять в электронном виде завершенные исследования для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций на всех трех языках.

¹ Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций и дополнения № 1–6 (1946–1984 годы), т.е. в общей сложности 26 томов, а также тома V и VI дополнения № 7 (1985–1988 годы).

² Тома I, II и IV дополнения № 7 (1985–1988 годы); тома I, II, IV, V и VI дополнений № 8 (1989–1994 годы) и № 9 (1995–1999 годы); и тома I и II дополнения № 10 (2000–2009 годы).

C. Сотрудничество с академическими учреждениями

11. Уже шестой год подряд осуществляется сотрудничество с юридическим факультетом Оттавского университета, ставшее подспорьем при подготовке шести исследований по статьям 2 (4), 2(7) и 4 для тома I, статьям 41 и 42 для тома III и статье 96 для тома VI дополнения № 11 (см. пункт 4, выше).

D. Целевой фонд

12. В своей резолюции 70/117 Генеральная Ассамблея вновь призвала вносить добровольные взносы в целевой фонд, учрежденный в соответствии с резолюцией 59/44, для устранения отставания в издании Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций. Соответственно, всем постоянным представительством при Организации Объединенных Наций была направлена вербальная нота с напоминанием о том, что существует возможность вносить добровольные взносы в целевой фонд, а также с просьбой довести информацию о финансировании издания данного Справочника до сведения частных учреждений и физических лиц, которые могут пожелать оказать помощь в этой связи. Генеральный секретарь с признательностью отмечает тот факт, что со времени представления последнего доклада от 6 августа 2015 года в целевой фонд поступил взнос от Турции в размере 10 000 долл. США.

13. В течение отчетного периода для подготовки исследований по статье 49 для тома III дополнений № 7–9 и дополнения № 10 был нанят консультант, должность которого финансировалась из средств целевого фонда. При подготовке исследований, относящихся к томам, работа над которыми близится к завершению, предполагается и впредь использовать услуги консультантов. Чтобы позволить Секретариату эффективно устранить отставание в издании Справочника, настоятельно рекомендуется вносить в целевой фонд дополнительные взносы.

E. Рекомендации Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

14. Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации рассмотрел вопрос о Справочнике по практике органов Организации Объединенных Наций и Справочнике по практике Совета Безопасности на своей сессии, проходившей с 16 по 24 февраля 2016 года. В пункте 78 своего доклада (A/71/33) Специальный комитет в связи со Справочником по практике органов Организации Объединенных Наций, в частности, рекомендовал Генеральной Ассамблее выразить признательность Генеральному секретарю за прогресс, достигнутый в подготовке исследований для Справочника, в том числе за более активное использование программы стажировок Организации Объединенных Наций и дальнейшее расширение сотрудничества с академическими учреждениями с этой целью; с удовлетворением отметить внесение государствами-членами взносов в целевой фонд для устранения отставания в издании Справочника; вновь призвать вносить добровольные взносы в целевой фонд, с тем чтобы оказать Секретариату дальнейшую эффектив-

ную поддержку в устранении отставания, а также субсидировать на добровольной основе и без издержек для Организации Объединенных Наций должности помощников экспертов для оказания содействия в обновлении этой публикации; призвать Генерального секретаря продолжать прилагать усилия по обновлению этой публикации и обеспечению ее наличия в электронном виде на всех языках, на которых она издается; с озабоченностью отметить, что отставание в подготовке тома III Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций не устранено, хотя и немного сокращено, и призвать Генерального секретаря решать этот вопрос эффективно и на приоритетной основе, выразив при этом Генеральному секретарю признательность за определенный прогресс, достигнутый в деле устранения этого отставания; и подтвердить, что Генеральный секретарь отвечает за качество Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций.

Г. Выводы

15. В отношении Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея, с учетом вышеизложенного, возможно, пожелает:

а) принять к сведению существующее положение дел с изданием Справочника, в том числе прогресс, достигнутый в подготовке для него исследований и в размещении их материалов в Интернете на трех языках (английском, французском и испанском);

б) рассмотреть рекомендации Специального комитета (см. пункт 14, выше) относительно более активного использования программы стажировок Организации Объединенных Наций и дальнейшего расширения сотрудничества с академическими учреждениями в подготовке исследований; добровольных взносов в целевой фонд для устранения отставания в издании Справочника, чтобы оказать дальнейшую поддержку Секретариату в эффективной работе по устранению отставания; субсидирования на добровольной основе и без издержек для Организации Объединенных Наций должностей помощников экспертов для оказания содействия в обновлении издания; призыва к Генеральному секретарю продолжать прилагать усилия по обновлению издания и обеспечению его наличия в электронном виде на всех языках, на которых он издается, и продолжать эффективно и на приоритетной основе решать вопрос о сокращении отставания в подготовке тома III Справочника; и подтверждения того, что Генеральный секретарь отвечает за качество Справочника;

в) принять к сведению прогресс, достигнутый в деле устранения отставания посредством использования целевого фонда; и настоятельно рекомендовать государствам вносить дополнительные взносы в этот целевой фонд.

III. *Справочник по практике Совета Безопасности*

A. Мандат и подготовка

16. Справочник по практике Совета Безопасности, мандат на издание которого Генеральная Ассамблея первоначально утвердила в своей резолюции 686 (VII) от 5 декабря 1952 года, по-прежнему является источником информации о развитии практики и процедур Совета Безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и временными правилами процедуры Совета. Совсем недавно в своей резолюции 70/117 Генеральная Ассамблея призвала Генерального секретаря и впредь следовать положениям пунктов 102–106 доклада Генерального секретаря от 18 сентября 1952 года (A/2170).

17. В пункте 9 своей резолюции 70/117 Генеральная Ассамблея выразила признательность Генеральному секретарю за прогресс, достигнутый в обновлении Справочника по практике Совета Безопасности. В пункте 12 Ассамблея призвала Генерального секретаря продолжать прилагать усилия по обновлению этого Справочника и обеспечению его наличия в электронном виде на всех языках, на которых он издается.

18. Руководствуясь мандатом, предоставленным Генеральной Ассамблеей, Секретариат добился дальнейшего прогресса в подготовке дополнений к Справочнику. В прошлом году Секретариат завершил работу над проектом восемнадцатого дополнения (2012–2013 годы). Все 10 частей этого дополнения были окончательно подготовлены и размещены в электронном виде в сигнальном варианте на веб-сайте Совета Безопасности.

19. В 2016 году Секретариат приступил к проведению исследований для девятнадцатого дополнения (2014–2015 годы) и составлению его проекта. Секретариат завершил составление проектов частей I, IX и X этого дополнения. Часть I, касающаяся рассмотрения вопросов, подпадающих под ответственность Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности, была пересмотрена, и ее предварительный вариант был размещен в Интернете. Секретариат приступил к исследованиям для частей II и VI и составлению проектов частей III, V и VII. Подготовительная работа по составлению проекта двадцатого дополнения (2016–2017 годы) осуществляется на систематической основе путем непрерывного учета решений и наиболее современной практики Совета Безопасности во внутренней базе данных.

20. Секретариат продолжает прилагать усилия по обеспечению скорейшего издания Справочника по практике Совета Безопасности, стараясь оптимально использовать имеющиеся ограниченные ресурсы. Непрерывное обучение персонала, дальнейшее развитие внутренней базы данных и систематизация сбора и анализа данных повысили его возможности по изданию этого Справочника.

21. Несмотря на то, что Секретариат продолжает сталкиваться с проблемами в плане редактирования, перевода, индексирования и издания дополнений, в этих процессах произошли значительные улучшения, которые позволили различным подразделениям Секретариата преодолеть некоторые сложности с ресурсами и сократить задержки в издании.

В. Размещение в Интернете исследований для *Справочника по практике Совета Безопасности*

22. Секретариат продолжал размещать сигнальные варианты составленных дополнений в разделе веб-сайта Совета Безопасности, посвященном Справочнику по практике Совета Безопасности, обеспечивая быстрейший доступ к информации. Веб-сайт также содержит широкий спектр исследовательских инструментов, связанных с подготовкой Справочника, таких как таблицы и графики, отражающие мандаты всех текущих операций по поддержанию мира, полевых политических миссий и миссий по миростроительству, а также соответствующие положения решений Совета Безопасности в связи со сквозными пунктами повестки дня: дети и вооруженные конфликты; женщины и мир и безопасность; и защита гражданского населения, а также ежегодная публикация “Highlights of Security Council practice” (Информация об основных аспектах практики Совета Безопасности). В 2016 году публикация “Highlights of Security Council practice” (Информация об основных аспектах практики Совета Безопасности) за 2015 год была представлена в интерактивном формате. Эти таблицы и графики расширяют возможности исследователей и других лиц, интересующихся работой Совета, систематически анализировать практику Совета Безопасности в вышеупомянутых областях. Доступная на веб-сайте функция поиска была вновь доработана, с тем чтобы она стала более удобной в использовании и надежной и обеспечивала более высокую точность и эффективность.

23. Секретариат также продолжал предоставлять информацию в ответ на вопросы, поступающие напрямую и через раздел веб-сайта Совета Безопасности, посвященный Справочнику, и касающиеся как нынешней, так и прошлой практики Совета и его вспомогательных органов. В течение отчетного периода Секретариат своевременно и четко реагировал на сообщения и просьбы о предоставлении информации, поступавшие от государств-членов, а также от сотрудников системы Организации Объединенных Наций и других международных организаций, неправительственных организаций, студентов, ученых и исследователей и частного сектора.

С. Издание на различных языках (в печатном и электронном виде)

24. В соответствии с резолюцией 55/222 Генеральной Ассамблеи двенадцатое-шестнадцатое дополнения (1993–2009 годы) планируется представить в разделе веб-сайта Совета Безопасности, посвященном Справочнику, на всех официальных языках к концу 2016 года. Различные подразделения Секретариата продолжают прилагать все усилия к размещению самых последних дополнений Справочника в Интернете на шести официальных языках по мере их составления.

Д. Ресурсы

25. Подготовка и издание Справочника по практике Совета Безопасности, а также ведение его веб-сайта на всех официальных языках были бы невозможны без постоянной поддержки со стороны Генеральной Ассамблеи. Вместе с

тем в условиях финансовых ограничений для сохранения темпов работы над Справочником, ведения веб-сайта и дальнейшего повышения доступности информации о практике Совета Безопасности важным фактором по-прежнему являются добровольные взносы в целевой фонд для обновления Справочника.

26. Поступление внебюджетных ресурсов позволяет Секретариату по-прежнему пользоваться услугами временных сотрудников, оказывающих содействие в подготовке Справочника. Со времени представления предыдущего доклада в целевой фонд поступили взносы от Китая и Турции. Кроме того, Китай и Саудовская Аравия внесли свой вклад, обеспечив финансирование двух должностей помощников экспертов в Секторе по исследованию практики Совета Безопасности и Устава, которые внесли ценный вклад в продвижение работы над Справочником по практике Совета Безопасности. Для дальнейшего выполнения этой задачи Генеральный секретарь предлагает государствам-членам и впредь поддерживать усилия Секретариата по продвижению работы над Справочником посредством своих добровольных взносов.

Е. Выводы

27. **Что касается Справочника по практике Совета Безопасности, то с учетом изложенного выше и рекомендаций, вынесенных Специальным комитетом на его сессии, состоявшейся 16–24 февраля 2016 года, Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает:**

- a) **отметить прогресс, достигнутый в обновлении Справочника;**
- b) **с удовлетворением отметить взносы, внесенные государствами-членами в целевой фонд для обновления Справочника, и вновь обратиться с призывом о внесении добровольных взносов в целевой фонд, с тем чтобы Секретариат мог закрепить достигнутый в последние годы прогресс в деле обновления Справочника;**
- c) **отметить продолжающиеся усилия по обеспечению доступности Справочника в электронном виде на всех официальных языках на веб-сайте Организации Объединенных Наций;**
- d) **с признательностью отметить оказанную государствами-членами помощь в финансировании на добровольной основе должностей помощников экспертов в целях содействия обновлению Справочника и призвать другие государства-члены, которые могут это сделать, рассмотреть возможность оказания такой помощи.**

Приложение I

Подразделения Секретариата, которые несут главную ответственность за подготовку исследований, предназначенных для Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций, по отдельным статьям Устава Организации Объединенных Наций^a

<i>Подразделение</i>	<i>Том справочника</i>
Управление по правовым вопросам	Том I: статьи 1–7 Том II: статьи 13(1)(a), 18, 19 и 22 Том VI: статьи 92–99, 102–105 и 108–111
Департамент по политическим вопросам	Том II: статьи 10, 12, 13(1)(a), 14 и 16 Том III: статьи 23–39 и 107 Том V: статьи 73–85, 87 и 88
Департамент операций по поддержанию мира	Том III: статьи 40–54 и 106
Управление по вопросам разоружения	Том II: статья 11
Департамент по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению	Том II: статьи 9, 15, 20 и 21 Том IV: статьи 60, 61, 62(3) и (4), 65–69 и 72 Том V: статьи 86 и 89–91
Департамент по вопросам управления	Том II: статья 17 Том VI: статьи 100(1) и 101
Департамент по вопросам управления в сотрудничестве с Управлением по правовым вопросам	Том VI: статья 100(2)
Департамент по экономическим и социальным вопросам	Том II: статьи 8 ^b и 13(1)(b) и (2) Том IV: статьи 55(a) и (b), 57–59, 62(1), 63, 64, 70 и 71
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	Том II: статья 13(1)(b) Том IV: статьи 55(c), 56 и 62(2) Том II: статья 13(1)(a)

^a Данное распределение ответственности является результатом нескольких решений, принятых Междепартаментским комитетом по подготовке Справочника по Уставу в различное время с 1996 года, и может быть пересмотрено Комитетом.

^b Департамент по вопросам управления (Управление людских ресурсов) отвечает за подготовку исследований по статье 8 за период до 1996 года включительно. Публикации за период с 1997 года и далее входят в ведение Департамента по экономическим и социальным вопросам.

Приложение II

Ход работы над *Справочником по практике органов Организации Объединенных Наций* (июль 2016 года)

Тома, изданные и размещенные в Интернете	Тома, представленные для издания и размещенные в Интернете	Исследования, размещенные в Интернете (касающиеся томов, не представленных для издания)	Исследования, находящиеся на этапе подготовки или обзора
--	--	---	--

Примечание: разбивка исследований по томам, приведенная ниже, касается дополнений № 6–11 и отличается от разбивки в первоначальном *Справочнике* и дополнениях № 1–5.

Тома, статьи	Дополнения										
	Первоначальный Справочник					6	7	8	9	10	11
	1	2	3	4	5	1979–1984 годы	1985–1988 годы	1989–1994 годы	1995–1999 годы	2000–2009 годы	2010–2015 годы
Том I						I	I	I	I	I	
Статьи 1, 2(1)–(3), 2(5), 2(6), 3, 5, 6, 7 и 8											
Статьи 2 (4), 2 (7) и 4											
Том II						II	II	II	II	II	
Статьи 9–12 и 13 (1)(а) (первая часть предложения), 13(1)(б), 13 (2) и 14–22											
Статья 13(1)(а) (вторая часть предложения)											
Том III						III	III	III	III	III	
Статья 23(1) (вторая фраза) и (2)											
Статьи 52 и 54											
Статьи 23 (1, первая фраза) и (3), 24–32, 33(2), 34, 35 (Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности), 36–40, 50 и 51											
Статья 41											
Статья 42											
Статьи 33(1), 43–48, 53											
Статья 49											
Том IV						IV	IV	IV	IV	IV	
Статьи 55(а)–(б), 57, 62 (2) и 63											
Статьи 55(с) и 56											
Статьи 58–62(1, 3, 4) и 64–72											
Том V						V	V	V	V	V	
Статья 73											
Статьи 74–85, 87 и 88											
Статьи 86 и 89–91											
Том VI						VI	VI	VI	VI	VI	
Статьи 92–95, 97, 98, 99, 102, 103, 106–111											
Статья 96											
Статьи 100 и 101											
Статьи 104 и 105											

Исследования, подготовленные в период с 1954 по 1980 год

Исследования, подготовленные в период с 1996 по 2016 год

Приложение III

Ход работы над Справочником по практике Совета Безопасности (июль 2016 года)

Дополнения, изданные и размещенные в Интернете по адресу: www.un.org/en/sc/repertoire/	Сигнальный вариант, размещенный в Интернете	Части, находящиеся в процессе подготовки

А. Ход работы над завершенными дополнениями к Справочнику

Дополнение	Этап	Языки
Первоначальный Справочник и дополнения I–IX (1946–1984 годы)		Английский, французский
Дополнения X (1985–1988 годы) и XI (1989–1992 годы)		Английский, арабский, испанский, китайский, русский, французский ^a
Дополнение XII (1993–1995 годы)		Английский, арабский, испанский, китайский, русский, французский
Дополнение XIII (1996–1999 годы)		Английский, арабский, китайский, русский, французский. Перевод на испанский язык готов для размещения в Интернете
Дополнение XIV (2000–2003 годы)		Английский, арабский, русский. Переводы на другие языки готовы для размещения в Интернете
Дополнение XV (2004–2007 годы)		Английский, арабский. Завершен перевод на другие языки
Дополнение XVI (2008–2009 годы)		Английский. Осуществляется перевод на другие языки
Дополнение XVII (2010–2011 годы)		Английский
Дополнение XVIII (2012–2013 годы)		Английский

^a Согласно резолюции 55/222 Генеральной Ассамблеи указанное дополнение и будущие дополнения к Справочнику должны публиковаться на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

В. Ход работы по подготовке дополнений к Справочнику по практике Совета Безопасности

	Части (по процедурным и мандатным вопросам)									
	I Общий обзор	II Временные правила процедуры	III Цели и принципы Устава	IV Отношения с другими органами Организации Объединенных Наций	V Функции и полномочия Совета Безопасности	VI Мирное разрешение споров	VII Действия в отношении нарушений мира	VIII Региональные соглашения	IX Вспомогательные органы: комитеты/другие органы	X Вспомогательные органы: поддержание мира и миростроительство
Дополнение XIX (2014–2015 годы)										